



Summer School "Cultural Heritage"



26 February 2023 - 4 March 2023



About the University

Adam Mickiewicz University is the major academic institution in Poznań and one of the top Polish universities. Its reputation is founded on tradition, the outstanding achievements of the faculty and the attractive curriculum. The mission of the University is to advance knowledge through high-quality research and teaching in partnership with business, professions, public services and other research and learning providers.

20

Faculties

4

Branches

13567

Newly enrolled students

32100

Students in traditional and extramural programmes

1168

Doctoral students

764

Participants in postgraduate courses

125

Degree programmes

3006

Academic staff

2282

Administrative staff

242

Specialisations

36

Postgraduate courses

241

Science clubs

4624

Publications

860

Research projects worth over PLN 1.305 billion

772

International students

NAWA
NARODOWA AGENCJA
WYMIANY AKADEMICKIEJ



ADAM MICKIEWICZ
UNIVERSITY
POZNAŃ



Universities participating in the Summer School:

> > National Technical University
of Ukraine “Igor Sikorsky Kyiv
Polytechnic Institute”

> Pavlo Tychyna Uman State
Pedagogical University

Subject coordinators

Prof.

Rafał Dymczyk

Head of the Centre for Filipino Studies and the Interdisciplinary Humanities Research Unit. An avid traveller and lecturer in tourism subjects at Adam Mickiewicz University in Poznań. For many years, he worked as a tour guide on various continents.



PhD

Tomasz Skirecki

Senior lecturer at the Department of Studies in Culture of the Faculty of English at AMU. His research interests include the history of Great Britain and the USA, political institutions in English-speaking countries, everyday life and customs in English-speaking countries, and symbols of English-speaking countries. His research focuses on various aspects of the culture and civilisation of English-speaking countries, particularly the realities of everyday and political life.

PhD

Kostiantyn Mazur

A Specialist at the International Relations Centre, associated with AMU since 2017. Privately passionate in organising trips to Iceland, Ukraine, Kazakhstan and the Balkans. Enthusiast of landscape and travel photography.



Subject Coordinators

Prof.

Radowski Dylewski

Vice-Dean for International Cooperation and Relations and the Socio-Economic Environment at the Faculty of English. Member of the Programme Council of Interdisciplinary Individual Studies in the Humanities and the Council of the Language Studies of Adam Mickiewicz University. Professor in the Department of Sociolinguistics and Discourse Studies.



PhD

Olha Lehka-Paul

Assistant Professor at the Department of Psycholinguistic Studies of the Faculty of English at Adam Mickiewicz University. English translator and former lecturer at Ivan Franko National University in Lviv.

MA

Alona Kononenko- Szozkiewicz

PhD student at the Faculty of English of Adam Mickiewicz University. Her research interests include phonetics and phonology, (mor)phonics, psycholinguistics and Slavic languages.



AGENDA



UNIwersYTET IM. ADAMA MICKIEWICZA W POZNANIU
Solidarity with Ukraine - European Universities

CULTURAL HERITAGE
Dębina Palace, 26.02-04.03.2023

PROGRAM

Sunday, 26.02

Arriving, accommodation

Monday, 27.02

- 10:00 Official opening / Ms. Joanna Barszcz, Prof. Rafał Dymczyk, dr Kostiantyn Mazur,
10:05-11:35 Presentation of Adam Mickiewicz University / dr Kostiantyn Mazur,
11:45-13:15 Presentation of EPICUR Consortium / dr Kostiantyn Mazur,
13:30-15:00 Interdisciplinary on the own example / dr Kostiantyn Mazur,

Tuesday, 28.02

- 10:00-11:30 / Dr Olha Lehka-Paul,
11:45-13:15 / Dr Olha Lehka-Paul,
13:30-15:00 The Polish language and its dialects / Alona Kononenko-Szoszkiewicz, MA

Wednesday, 01.03

- 10:00-11:30 Different uses of (pop)culture(s)- Part I / dr. Tomasz Skirecki,
11:45-13:15 Different uses of (pop)culture(s)- Part II / dr. Tomasz Skirecki,
13:30-15:00 Different uses of (pop)culture(s)- Part III / dr. Tomasz Skirecki,
20:00 Camp fire

Thursday, 02.03

- 10:00-11:30 British and American English – cultural differences and their connection to language I
/ Prof. Radosław Dylewski,
11:45-13:15 British and American English – cultural differences and their connection to language II
/ Prof. Radosław Dylewski,
13:30-15:00 British and American English – cultural differences and their connection to language
III / Prof. Radosław Dylewski,
15:30 Nordic walking

Friday, 03.03

- 10:00 Visit at the Faculty of English, meeting with the Dean + WA LABS.
12:00 Poznan City Tour

Saturday, 04.03

Departure

Breakfast time: 08:00-09:00;
Lunch time: 17:30



ul. Święty Marcin 78, 61-809 Poznań
tel. +48 61 829 43 28
kostiantyn.mazur@amu.edu.pl

www.amu.edu.pl



NARODOWA AGENCJA
WYMIANY AKADEMICKIEJ



ADAM MICKIEWICZ
UNIVERSITY
POZNAŃ

Raport

From **February 26 to March 4, 2023**, the **Cultural Heritage Summer School** was held at the Dębina Palace, **coordinated by Prof. Radosław Dylewski, Dr. Iwona Łęska-Drajerczak and Dr. Tomasz Skirecki**. The school taught by staff members of the AMU Faculty of English was attended by female students, PhD students, and lecturers **from two Ukrainian universities**.

During **the first day** of classes, **Dr. Konstantyn Mazur presented** the students of the school with an in-depth introduction to Adam Mickiewicz University, **the EPICUR Consortium**, and the **AMU offer of interdisciplinary studies**.



On the second day of the school, classes in the Ukrainian language were conducted by two lecturers from the Faculty of English: Dr. Olha Lehka-Paul and Alona Kononenko-Szoszkiewicz, MA. Dr. Lehka-Paul dedicated her workshop to the ins and outs of translation, psychological and cognitive aspects of the translation process, and translation research methodology. The participants also learned about the characteristics of the translation profession and the institution of a sworn translator. Ms. Alona Kononenko-Szoszkiewicz familiarized the school participants with the linguistic landscape of Poland and the phonetic features of the Polish language.



The next day of the summer school was devoted to the culture(s) of English-speaking countries. Dr. Tomasz Skirecki discussed with the participants the most popular icons of British and American popular culture, metonyms in public discourse in Britain and the US, and conducted a quiz on cultural differences. After the class, the Ukrainian students took part in a modern dance workshop, and in the evening prepared a dinner consisting of traditional Ukrainian dishes. Later on, the participants and school organizers - enjoying a get-together campfire - were visited by AMU Vice-Rector for International Cooperation, Prof. Rafał Witkowski.



On the fourth day of the summer school, **Prof. Radoslaw Dylewski** discussed with the participants **the differences between the main varieties of English, their cultural backgrounds, and the basic features of American English dialects.** The class concluded with **a workshop on phonetic and grammatical analysis of selected American situation comedies.** After the workshop, the students had the opportunity to participate in Nordic walking training in the vicinity of the quaint Dębina Palace.

On the last day, the lecturers and students from Ukraine **visited the seat of the Faculty of English.** After being welcomed by **Dean Prof. Joanna Pawelczyk,** they took part in a scavenger hunt at Collegium Helidori Święcicki; they also learned about the Faculty's laboratories and study programs. **At the end of their visit, Prof. Radoslaw Dylewski presented the Ukrainian lecturers and students with certificates of participation and small souvenirs.**



"I am writing on behalf of the Uman group to express our cordial gratitude for this week's amazing experience in Dębina Palace!

It was extremely up to the point in terms of developing educational and research networks, and experience exchange. Moreover, it assured some coherence between our institutions' visions of present and future cooperation. Apart from that, we consider this week to have an immense psychotherapeutic effect on all of us distracting from constant war worries and other tensions we experience on a regular basis.

We do highly appreciate your efforts and support! We do recommend this sort of experience to other participants from all over Ukraine!

Thank you very much!"

~ **Olha Sushkevych, Pavlo Tychyna Uman State Pedagogical University**



It was an incredible week full of discoveries, joy and unity.

Firstly, we have advanced our knowledge of English and Polish (pop)culture(s), phonetics, translation, and methodology of linguistic research thanks to the speakers invited from Adam Mickiewicz University, Poznań. They managed to present the information in a comprehensive way and were open to discussion. The atmosphere was always friendly and welcoming.

Secondly, we have also visited the Faculty of English at Adam Mickiewicz University, Poznań and were welcomed to observe modern laboratories that demonstrate a new approach in the field of linguistics studies. In addition, the workers of the faculty prepared a quest around the building for us so that we could get acquainted with the history of the building and student life.

Finally, this warm atmosphere allowed us to familiarize and integrate ourselves into Polish culture as well as English-speaking. During our stay, we built connections among all the participants and had a great time together. Also, the staff of the Pałac w Dębiniu made every effort to make our stay as comfortable as possible. It is also worth noting the beauty of the building and the surrounding area.

To conclude, we would like to thank you one more time for such an incredible opportunity that has broadened our horizons and allowed us to live in peace, which we all miss so much."

~**Students of National Technical University of Ukraine "Igor Sikorsky Kyiv Polytechnic Institute"**





The Cultural Heritage Summer School coordinated by the Faculty of English was an unforgettable educational and intercultural experience, which will result in close cooperation between Ukrainian universities and the Faculty of English of Adam Mickiewicz University in Poznań.

